भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

पत्रांक सं0 2020/भा0वि0प्रा0/नावि0प्र0का0/स0म0प्र0-II(इंजी-सि0)/ईसस-2/314 13306-14 दिनांक – 12.10.2020

सेवा में,

मे0 वैनिटी हास्पिटल्टी सर्विसेस
22/30 एम0जी0 मार्ग,
सिविल लाइन्स, प्रयागराज-211001

विषय :-नागर विमानन प्रशिक्षण केन्द्र प्रयागराज पर स्थित हॉस्टल, गेस्ट हाउस, सड़क एवं अन्य प्रतिष्ठानों की वर्ष 2020-21 एवं 2021-22 के लिए गृह व्यवस्था एवं पर्यावरण सहयोग सेवा (रखरखाव) के लिए वार्षिक संविदा।

Sub:- Rate Contract tender for House-keeping and Environmental support services (Up-keeping work) for the year 2020-21 & 2021-22 for Hostels, Guest House, roads & other assets/ areas at CATC, AAI Prayagraj.

संन्दर्भ: 1. आपकी वित्तीय ई.–निविदा सं. 2020_AAI_49976_1 जो दिनॉक: 27.08.2020 को खोली गई।
Ref:- 1. Your financial bid for E- Tender ID no.2020_AAI_49976_1 Opened on Dated: 27.08.2020

महोदय/ Sir,

1) उपरोक्त कार्य की रुपया **1,48,91,810.00** (एक करोड़ अड़तालीस लाख इक्यानवे हजार आठ सौ दस मात्र) की मद दर निविदा, जो कि कार्य की अनुमानित लागत रुपया **2,24,39,000.00** (दो करोड़ चौबीस लाख उन्तालीस हजार मात्र) से **33.635%** (तैतीस दशमलव छ: तीन पांच प्रतिशत) नीचे है, आपके द्वारा निविदा प्रपत्र की अनुसूची'अ' में दर्शायी गयी मद दरों पर भरी गयी है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।

Your tender for the work mentioned above is here by accepted on behalf of the Chairman. Airports Authority of India at the item rate quoted by you totalling to Rs. **1,48,91,810.00 (One Crore Forty Eight Lakh Ninety One Thousand Eight Hundred Ten Only)** which is **33.635% (Thirty Three Point Six Three Five Percent)** below the estimated cost put to the tender of Rs. **2,24,39,000.00 (Two Crores Twenty Four Lakh Thirty Nine Thousand Only)**.

2) सहायक महाप्रबंधक (अभि0-सिविल)-II, भा.वि.प्रा., ना.वि.प्र.का. बमरौली प्रयागराज इस कार्य के कार्य प्रभारी अधिकारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक **06.11.2020** तक सहायक महाप्रबंधक (अभि0-सिविल), भा.वि.प्रा., ना.वि.प्र.का. बमरौली प्रयागराज के कार्यालय में उपस्थित होकर संविदा को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। अनुबंध 100/- रुपये के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

12/10/2020
AGM(E-C)

नागर विमानन प्रशिक्षण कालेज
बमरौली, प्रयागराज - 211 012
CIVIL AVIATION TRAINING COLLEGE
BAMRAULI, PRAYAGRAJ - 211 012
दूरभाष PHONE : 2581065
फैक्स FAX : 2580441

The AGM (Engg-Civil)-II, AAI, CATC, Bamrauli, Prayagraj shall be the Officer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of the AGM (Engg-Civil)-II, AAI, CATC, Bamrauli, Prayagraj by **06.11.2020** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- and the cost of stamp paper shall be borne by you.

3) निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि रुपया **4,48,800.00(चार लाख अड़तालीस हजार आठ सौ मात्र)** को संविदा की शर्त संख्या **1(ए)** पृष्ठ संख्या **जी0सी0सी0-33** के अनुसार सुरक्षित राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जाएगा। कृपया शेष सुरक्षित धनराशि रुपया- **10,40,381.00 (दस लाख चालीस हजार तीन सौ इक्यासी मात्र)** को जमा कराने का कष्ट करें अन्यथा इस राशि को चल लेखा बिल से निविदा शर्त संख्या **1(ए)** पृष्ठ **जी0सी0सी0-33** के अनुसार काटा जाएगा।

The earnest money of **Rs. 4,48,800.00 (Four Lakh Forty Eight Thousand Eight Hundred Only)** received along with your tender shall be treated and converted as a part of security deposit as per condition of clause No. **1(A)** on Page No. **GCC-33** of contract document. Please deposit **Rs 10,40,381.00 (Ten Lakh Forty Thousand Three Hundred Eight One Only)** towards Security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same shall be deducted as per condition of clause **1(A)** on Page No. **GCC-33** of the contrat document.

4) आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्राविधान (विनिमय एवं उन्मूलन) 1970 श्रमिक प्रावधान(विनिमय एवं एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central rules 1971 and Minimum Wages Act & Rules thereof Central and State Governments with upto date amendments

5) आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरन्त प्रभाव से कनिष्ठ कार्यपालक(अभि0-सिविल) ना0वि0प्र0का0, बमरौली प्रयागराज से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact the Junior Executive (Engg-Civil) CATC, Bamrauli, Prayagraj, immediately who shall arrange to hand over the site to you.

6) कृपया ध्यान दे कि कार्य पूर्ण करने की अवधि 24 माह है जो पत्र जारी करने के 10 दिन बाद से मानी जाएगी।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 24 months and the same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7) संविदा के सन्दर्भ में किसी प्रकार का पत्राचार सामान्यत: कार्य प्रभारी अधिकारी/सहायक महाप्रबंधक (सिविल)-II, भा.वि.प्रा., ना.वि.प्र.का. बमरौली प्रयागराज को सम्बोधित करें।

12/10/2020
AGM(E-II)

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Officer-in-charge/AGM(Engg-Civil)-II, AAI, CATC, Bamrauli, Prayagraj.

8) कृपया इस पत्र की पावती भेजें एवं पत्र की अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अद्योहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रुप में तुरंत वापस करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of the letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance immediately

भवदीय,

12/10/2020

सहायक महाप्रबंधक(अभि0-सिविल)-II
Asst. General Manager (Engg-Civil)-II
कृते अध्यक्ष, भा0वि0प्रा0
For & on behalf of the Chairman, AAI
सी0ए0टी0सी0, बमरौली प्रयागराज।
CATC, Bamrauli, Prayagraj

Signature Not Verified
Digitally signed by RAJIV RATAN PANDEY
Date: 2020.11.04 14:51:05 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs